

Отзыв

на выпускную квалификационную работу
студентки факультета иностранных языков

Дорохиной Дианы Игоревны

«Переводческий аспект рекламной коммуникации»

Выпускная квалификационная работа Дорохиной Д.И. представляет собой законченное, самостоятельное исследование, в котором рассматриваются аспекты взаимодействия с потоками медиаинформации в глобальном информационном пространстве, особое внимание уделяется влиянию текстов рекламы, в настоящее время роль которых в жизни современного общества невозможно переоценить. Работа была проведена с привлечением разнообразной справочной литературы и фундаментальных трудов отечественных и зарубежных лингвистов по данной проблематике и носит аргументированный характер.

В конце каждой главы приводятся выводы: точные, логичные, соответствующие содержанию. Особый интерес представляет практическая часть работы, демонстрирующая особенности использования различных вербальных средств воздействия на реципиента рекламного сообщения, а также анализ применяемых способов перевода на русский язык и статистическая обработка полученных результатов, что является несомненным плюсом исследования. Исследуемый материал получил в работе квалифицированную интерпретацию. В Заключении сделаны общие выводы по всей работе.

Автор показал адекватный уровень владения метаязыком, а также умение и способности проводить самостоятельное научное исследование. В ходе сотрудничества с руководителем Д.И.Дорохина проявила высокий уровень сформированности общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций.

Выпускная квалификационная работа Дорохиной Д.И. вписывается в общий контекст подобного рода исследований и может быть оценена высоко, а ее автор заслуживает присвоения искомой квалификации.

Научный руководитель



А.В.Коршунова,

канд.филол.наук,

доцент кафедры

английской филологии